



Comune di Bolzano
Stadtgemeinde Bozen

DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE / VERFÜGUNG DES LEITENDEN BEAMTEN

Ufficio / Amt	N. Nr.	Data Datum
6.5.0. - Ufficio Amministrazione Dei Lavori Pubblici 6.5.0. - Amt für Verwaltungsangelegenheiten im Bereich der öffentlichen Arbeiten	133	14/01/2021

OGGETTO/BETREFF:

PROCEDURA NEGOZIATA SOTTO SOGLIA EUROPEA PER L’AFFIDAMENTO DEL SERVIZIO DI PROGETTAZIONE DEFINITIVA, ESECUTIVA, COORDINAMENTO DELLA SICUREZZA IN FASE PROGETTUALE E RILIEVO

OPERA: POTENZIAMENTO DELLA RETE DI DRENAGGIO DELLE ACQUE PIOVANE IN VIA RENCIO
CODICE C.I.G.: 8504362588 - CODICE C.U.P.: I54H20000470004

AMMISSIONE DEGLI OFFERENTI ALLA PROCEDURA DI GARA TELEMATICA E AGGIUDICAZIONE DELL’APPALTO – EURO 51.912,51 (AL NETTO DI I.V.A.)

DURCHFÜHRUNG EINES VERHANDLUNGSVERFAHREN UNTER EU-SCHWELLE ZUR ERTEILUNG DES AUFTRAGES DER ENDGÜLTIGES-AUSFÜHRUNGSPLANUNG, SICHERHEITSKOORDINIERUNG IN DER PLANUNGSPHASE UND VERMESSUNG

BAUVORHABEN: AUSBAU DES REGENWASSERABLEITUNGSNETZES IN DER RENTSCHNER-STRASSE

CIG-CODE 8504362588 - CUP-CODE I54H20000470004

ZULASSUNG VON BIETERN AM TELEMATISCHEN VERGABEVERFAHREN UND ZUSCHLAGSERTEILUNG - EURO 51.912,51 (OHNE MWST)

Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 620 del 30.09.2020 con la quale è stato approvato il DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2021-2023;

Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 95 del 22.12.2020 con la quale è stato approvato l'aggiornamento del DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2021-2023;

Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 96 dd 29.12.2020 immediatamente esecutiva di approvazione del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2021 - 2023;

Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 5 del 20.01.2020 con la quale è stato approvato il Piano esecutivo di gestione (PEG) per il periodo 2020-2022 limitatamente alla parte finanziaria;

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 620 vom 30.09.2020, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2021-2023 genehmigt worden ist.

Es wurde Einsicht genommen in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 95 vom 22.12.2020, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2021-2023 genehmigt worden ist.

Es wurde Einsicht genommen in den sofort vollstreckbaren Beschluss Nr. 96 vom 29.12.2020, mit welchem der Gemeinderat den Haushaltsvoranschlag für die Geschäftsjahre 2021 - 2023 genehmigt hat.

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 5 vom 20.01.2020, mit welchem der Haushaltsvollzugsplan (HVP) für den Zeitraum 2020-2022 beschränkt auf den finanziellen Teil genehmigt worden ist.

Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 257 del 25.05.2020 recante "BILANCIO 2020 - 2022 - APPROVAZIONE DEL PIANO ESECUTIVO DI GESTIONE (PEG) - PIANO DETTAGLIATO DEGLI OBIETTIVI GESTIONALI" con la quale è stato approvato il piano dettagliato degli obiettivi gestionali per il triennio 2020-2022;

Visti gli artt. 99, 100 e 101 del vigente Statuto Comunale, che determina l'ordinamento e l'organizzazione degli uffici, demandando al regolamento organico e di organizzazione l'istituzione delle strutture organizzative comunali e l'attribuzione dei compiti più specifici alla dirigenza Comunale;

Visto l'articolo 126 della Legge Regionale 3 maggio 2018, n. 2 "Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino Alto Adige" che individua e definisce il contenuto delle funzioni dirigenziali;

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 257 vom 25.05.2020 betreffend "HAUSHALT 2020 - 2022 - GENEHMIGUNG DES HAUSHALTSVOLLZUGS-PLANS (HVP) - DETAILLIERTER PLAN DER ZIELVORGABEN", mit welchem der detaillierte Plan der Zielvorgaben für den Zeitraum 2020-2022 genehmigt worden ist.

Es wurde in die Artikel 99, 100, 101 der geltenden Satzung der Stadtgemeinde Bozen Einsicht genommen, welche die Struktur und die Organisation der Gemeindeämter regelt, und dabei der Organisationsordnung die Aufgabe erteilt, die einzelnen Gemeindestrukturen zu errichten und den leitenden Angestellten im Detail die Aufgaben zuzuteilen.

Es wurde Einsicht genommen in den Art. 126 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“, welcher die Aufgaben der leitenden Beamten festlegt.

Visto l'art. 105 del vigente Statuto comunale, approvato con deliberazione consigliare n. 35 dell'11.06.2009, che disciplina il ruolo dei dirigenti;

Es wurde Einsicht genommen in die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 35 vom 11.06.2009 genehmigte Satzung der Stadtgemeinde Bozen, welche in Art. 105 die Aufgaben der Führungskräfte festlegt.

Vista la deliberazione della Giunta comunale n. 410/2015 con la quale viene operata una dettagliata individuazione degli atti delegati e devoluti ai dirigenti quali atti aventi natura attuativa delle linee di indirizzo deliberate dagli organi elettivi dell'Amministrazione comunale;

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 410/2015, in welchem die Verfahren festgelegt werden, die in den Zuständigkeitsbereich der leitenden Beamten fallen oder diesen übertragen werden. Es handelt sich um jene Verfahren, mit welchen die Richtlinien umgesetzt werden, die von den gewählten Organen der Gemeindeverwaltung erlassen worden sind.

vista la determinazione dirigenziale n. 1437 del 09.04.2020 con la quale il Direttore della Ripartizione 6 - Lavori Pubblici provvede all'assegnazione del P.E.G. ed esercita il potere di delega ai sensi del IV comma dell'art. 22 del vigente Regolamento di Organizzazione;

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des leitenden Beamten Nr. 1437 vom 09.04.2020, mit welcher der Direktor der Abteilung 6 für öffentliche Arbeiten den Haushaltsvollzugsplan (HVP) zuweist und die Delegationsbefugnis gemäß Art. 22, Absatz 4, der geltenden Organisationsordnung ausübt.

Visto il "Regolamento organico e di organizzazione del Comune di Bolzano", approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 98/48221 del 02.12.2003 e ss.mm.ii.;

Es wurde Einsicht genommen in die "Personal- und Organisationsordnung der Stadtgemeinde Bozen", die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 98/48221 vom 02.12.2003 i.g.F. genehmigt wurde.

Visto l'art. 9 del "Regolamento di contabilità" del Comune di Bolzano, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 94 del 21.12.2017 e ss.mm.ii., che disciplina il Piano Esecutivo di Gestione e l'assegnazione dei singoli settori ai relativi Dirigenti;

Es wurde Einsicht genommen in den Art. 9 der geltenden "Gemeindeordnung über das Rechnungswesen" der Gemeinde Bozen, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 94 vom 21.12.2017 i.g.F. genehmigt wurde, welcher den Haushaltsvollzugsplan und die Zuweisung der einzelnen Sektoren an die entsprechenden leitenden Beamten regelt.

Visto il programma degli acquisti di beni e servizi di importo unitario stimato pari o superiore a 40.000 euro, contenuto nel Documento Unico di Programmazione 2020-2021 del Comune di Bolzano;

Es wurde Einsicht genommen in das Programm der Beschaffungen von Gütern und Dienstleistungen mit einem geschätzten Einheitsbetrag gleich oder über 40.000 Euro, das im einheitlichen Strategiedokument 2020-2021 der Stadtgemeinde Bozen enthalten ist;

Premesso che:

Con deliberazione della Giunta Municipale n. 499 del 24.08.2020 sono stati approvati il progetto preliminare e la relativa spesa.

con determinazione dirigenziale n. 3845 del 19.10.2020 è stata approvata l'indizione di una una gara di servizi per l'affidamento del servizio di progettazione definitiva, esecutiva e coordinamento della sicurezza in fase progettuale e rilievo per i lavori di potenziamento della rete di drenaggio delle acque piovane in via Rencio;

il servizio è previsto nel piano biennale delle opere pubbliche 2020-2021 con codice CUI **S00389240219202000073**;

ai sensi dell'articolo 17 comma 1 lettera c) della LP 16/2015 è stata quindi indetta procedura negoziata interamente telematica per il sopraindicato servizio tramite il portale Bandi - Alto Adige (n. 063232 del 19.11.2020);

la gara è espletata ai sensi della Delibera della Giunta Provinciale n. 778 del 07 agosto 2018 "*Linea guida per gare di servizi attinenti all'architettura e all'ingegneria*";

la gara è esperita con il criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa mediante applicazione dei criteri di qualità di cui al Decreto del Direttore dell'Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture del 30 giugno 2017, n. 36 "Catalogo di criteri di qualità per servizi attinenti all'architettura e all'ingegneria";

l'importo a base di gara ammonta a Euro **76.601,03**;

Prämisse:

Mit Stadtratsbeschluss Nr. 499 vom 24.08.2020 wurden das Vorprojekt und die entsprechenden Ausgaben genehmigt.

Mit Stadtratsbeschluss Nr. 3845 vom 19.10.2020 wurde die Durchführung einer Ausschreibung zur Erteilung des Auftrages der Endgültiges - Ausführungsplanung, Sicherheitskoordinierung in der Planungsphase und die Vermessung für die Ausbau des Regenwasserableitungsnetzes in der Rentschnerstrasse genehmigt.

Der Dienst ist im Zweijahresprogramm der öffentlichen Bauaufträge 2020-2021 der Gemeinde Bozen mit CUI **S00389240219202000073** Kodex enthalten;

Im Sinne des Art. 17 Absatz 1 Buchstabe c) des Landesgesetzes Nr. 16/2015 hat demzufolge die Gemeinde Bozen einen elektronischen halbamtlichen Wettbewerb für die oben genannten Dienstleistung ausgeschrieben (Nr. 063232 vom 19.11.2020).

Der Wettbewerb wurde im Sinne des Beschlusses der Landesregierung Nr. 778 vom 07. August 2018 „Anwendungsrichtlinie für Ausschreibungen von Dienstleistungen in den Bereichen Architektur und Ingenieurwesen“ durchgeführt.

Die Zuschlagserteilung für die Ausschreibung erfolgt nach dem Kriterium des wirtschaftlich günstigsten Angebots durch Anbringung des Dekrets des Direktors der Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge vom 30. Juni 2017, Nr. 36, „Katalog von Qualitätskriterien für die Vergabe von Dienstleistungen im Bereich Architektur und Ingenieurwesen“,

Der Grundbetrag der Ausschreibung beträgt auf **76.601,03** Euro.

Alla gara telematica sono stati invitati (lettera-invito protocollo N. 0227829/2020 del 19.11.2020) i seguenti dieci operatori economici in possesso dei requisiti di ordine speciale e registrati sul portale telematico della Provincia Autonoma di Bolzano www.bandi-altoadige.it (elenco telematico degli operatori economici SAI):

Zum Telematischen Verfahren wurden die unten angeführten zehn Wirtschaftsunternehmen eingeladen (Einladungsschreiben Prot. Nr. 0227829/2020 vom 19.11.2020), die die technischen und beruflichen Anforderungen erfüllen und im telematischen Vergabeportal der Autonomen Provinz Bozen www.ausschreibungen-suedtirol.it registriert sind:

1.	EUT ENGINEERING GMBH
2.	DR. ING. MICHAEL PFEIFER
3.	IN.GE.NA.
4.	TODARO ING. IUN. ENZO
5.	MARINELLI RUPERT – STUDIO TECNICO
6.	INGENIEURBÜRO DR. ING. GÜNTHER VIEIDER
7.	DOTT. ING. DAVIDE COMUNELLO
8.	DR. ING. GÜNTHER RAUCH
9.	HYDRO'S – INGEGNERI ASSOCIATI
10.	ING. OBERKOFER GMBH

In data 09.12.2020 alle ore 12.00 è scaduto il termine per la presentazione delle offerte;

Am 09.12.2020 um 12.00 Uhr verfiel der Termin für die Vorlage der Angebote.

Sono state presentate le seguenti offerte:

Folgende Angebote sind angekommen:

1.	EUT ENGINEERING GMBH
2.	DR. ING. MICHAEL PFEIFER
3.	IN.GE.NA.
4.	RTI TODARO/DE SIMONE/SARTORI
5.	MARINELLI RUPERT – STUDIO TECNICO
6.	DR. ING. GÜNTHER RAUCH
7.	ING. OBERKOFER GMBH
8.	DOTT. ING. DAVIDE COMUNELLO

--	--

in data 10.12.2020 alle ore 9.34 presso la stanza n. 339 - III piano - del Palazzo comunale di Via Lancia n. 4/A il Dirigente competente, assistito da due testimoni, in seduta riservata ha verificato la completezza e la regolarità delle BUSTE VIRTUALI: A (Documentazione Amministrativa) - BUSTA B (Scheda di offerta Tecnica) e BUSTA C (offerta economica) dei professionisti offerenti;

l'Autorità di gara ha verificato la completezza e la regolarità della documentazione tecnica (BUSTA B: Scheda di Offerta tecnica) e dato lettura dei punteggi risultanti dalla Scheda di Offerta Tecnica dei concorrenti. Ha aperto le offerte economiche, attribuito i relativi punteggi e stilato la graduatoria finale;

l'offerta economicamente più vantaggiosa è stata presentata dalla società **IN.GE.NA.** che ha offerto un importo di **€ 51.912,51** (ribasso percentuale: 32,23% sull'importo a base di gara di Euro **76.601,03**) con un punteggio totale di 99.74 punti;

Per la valutazione è stata applicata la procedura prevista dalle LINEA GUIDA Delibera della Giunta provinciale n. 778 del 07 agosto 2018 "*Linea guida per gare di servizi attinenti all'architettura e all'ingegneria*" e dall'art. 21 del "*Disciplinare di Gara*".

Am 10.12.2020, um 9.34 Uhr, hat der zuständige leitende Beamte im Zimmer Nr. 339 - 3. Stock des Gemeindehauses in der Lanciastraße Nr. 4/A, im Beisein von zwei Zeugen in nicht öffentlicher Sitzung die Vollständigkeit und Ordnungsmäßigkeit der VIRTUELLEN UMSCHLÄGE A (Verwaltungsunterlagen) - UMSCHLAG B (Datenblatt für das technische Angebot) und UMSCHLAG C (Preisangebot) von Freiberuflern geöffnet;

Die Wettbewerbsbehörde hat die Vollständigkeit und Ordnungsmäßigkeit der Technischen Unterlagen (UMSCHLÄGE B: Technische Datenblatt für das Technische Angebot) überprüft und fährt mit der Zuweisung der Punkte aufgrund des Datenblattes für das technische Angebot der Wettbewerber, hat die wirtschaftlichen Angebote geöffnet, die entsprechenden Punkte vergeben und die endgültige Rangordnung aufgestellt.

Das wirtschaftlich günstigste Angebot wurde von der Gesellschaft **IN.GE.NA.** mit angebotenes Preis von **€ 51.912,51** (entsprechende Abschlag: 32,23% auf den Ausschreibungsbetrag von **76.601,03** Euro) mit einer Punktezahl von 99.74 Punkten eingereicht.

Die Bewertung wurde auf das in den ANWENDUNGSRICHTLINIE Beschluss der Landesregierung Nr. 778 vom 07. August 2018 „Anwendungsrichtlinie für Ausschreibungen von Dienstleistungen in den Bereichen Architektur und Ingenieurwesen“ und Artikel 21 der Ausschreibungsbeschreibung vorgesehene Verfahren angewendet.

Gli adempimenti procedurali sono descritti nel verbale gara telematica (063232/2020) n. 53/2020 del 10.12.2020, al quale si rinvia per relationem e che è depositato presso l'Ufficio 6.5 Amministrazione dei Lavori Pubblici del Comune di Bolzano.

Die Verfahrensschritte sind in der Niederschrift über das Verhandlungsverfahren in elektronischer Form (063232/2020) n. 53/2020 vom 10.12.2020 festgehalten, auf welche Bezug genommen wird und die beim Amt 6.5. für Verwaltungsangelegenheiten im Bereich der öffentlichen Arbeiten der Gemeinde Bozen hinterlegt ist.

Si ritiene, pertanto, poichè l'offerta appare congrua, di aggiudicare in via definitiva alla società **IN.GE.NA** il servizio di progettazione definitiva, esecutiva, coordinamento della sicurezza in fase progettuale e rilievo dei lavori di potenziamento della rete di drenaggio delle acque piovane in via Rencio alle condizioni e prezzi di cui all'offerta presentata nell'ambito della citata procedura negoziata.

Es wird daher in Betracht gezogen, da das Angebot angemessen erscheint, der Gesellschaft **IN.GE.NA** die endgültige Ausführungsplanung, Sicherheitskoordination in der Planungsphase und Vermessung für die Ausbau des Regenwasserableitungsnetzes in der Rentschnerstrasse zu den Bedingungen und Preisen gemäß Angebot, welches im Zuge des betreffenden Verfahrens vorgelegt wurde, endgültig zu erteilen.

L'importo complessivo della spesa ammonta a Euro **65.866,59** così calcolato:

Die Gesamtausgabe beläuft sich auf **65.866,59** Euro und beinhaltet Folgendes:

importo offerto	€ 51.912,51	angebotener Betrag
4% oneri previdenziali	€ 2.076,50	4% Sozialbeiträge
imponibile IVA	€ 53.989,01	Mwst. Grundlage
IVA 22%	€ 11.877,58	22% MwSt.
TOTALE	€ 65.866,59	GESAMTBETRAG

DETERMINA

per i motivi espressi in premessa

1. di approvare il verbale di gara telematica n. 53/2020 del 10.12.2020 (gara telematica n. 063232/2020) corredato della tabella punteggi, *ai quali si rinvia per relationem e che sono depositati presso l'Ufficio 6.5 Amministrazione dei Lavori Pubblici del Comune di Bolzano* - concernenti la procedura negoziata per l'affidamento del servizio di "progettazione definitiva, esecutiva, coordinamento della sicurezza in fase progettuale e rilievo dei lavori di potenziamento della rete di drenaggio delle acque piovane in via Rencio";
2. di aggiudicare in via definitiva alla società **IN.GE.NA.** il suddetto servizio alle condizioni e prezzi di cui all'offerta presentata nell'ambito della citata procedura negoziata, per un importo di aggiudicazione di Euro **51.912,51** corrispondente ad un importo totale di Euro **65.866,59** (4% oneri previdenziali e IVA 22% inclusi);
3. di dare atto che l'aggiudicatario non è soggetto a verifica dei requisiti di partecipazione prima della stipula del contratto, giacchè in applicazione dell'art. 32, comma 1 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. le stazioni appaltanti, che utilizzano gli strumenti elettronici, per gli affidamenti di lavori, servizi e forniture fino a 150.000 euro, sono esonerate da tale verifica;
4. di dare atto che in ogni caso trovano applicazione le sanzioni di cui all'art. 27, comma 3 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii..
5. di approvare le clausole contrattuali

VERFÜGT DER AMTSDIREKTOR

aus den eingangs erwähnten Gründen

1. die Niederschrift Nr. 53/2020 vom 10.12.2020 (telematisches Verfahren N. 063232/2020) zusammen mit der Tabelle der Punktezahlen, *auf welche Bezug genommen wird und die beim Amt 6.5 für Verwaltungsangelegenheiten im Bereich der öffentlichen Arbeiten der Gemeinde Bozen hinterlegt sind* - betreffend das Verhandlungsverfahren zur Vergabe der "Endgültiges-Ausführungsplanung, Sicherheitskoordinierung in der Planungsphase und Vermessung für die Ausbau des Regenwasserableitungsnetzes in der Rentschnerstrasse" zu genehmigen;
2. die oben angeführte Dienstleistung der Gesellschaft **IN.GE.NA.** zu den Bedingungen und Preisen gemäß Angebot, welches im Zuge des betreffenden Verfahrens vorgelegt wurde, zu einem Vergabebetrag von **51.912,51** Euro und zwar zu einem Gesamtbetrag von **65.866,59** Euro (einschließlich 4% Fürsorgebeiträge und 22% MwSt.) endgültig zu erteilen;
3. Es wird festgestellt, dass der Zuschlagsempfänger keiner Kontrolle der Teilnahmeanforderungen vor dem Vertragsabschluss unterliegt, da in Anwendung von Artikel 32 Absatz 1 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. die Vergabestellen, welche die elektronischen Instrumente für Vergaben von Bauleistungen, Dienstleistungen und Lieferung mit einem Betrag bis zu 150.000 Euro verwenden, von dieser Überprüfung befreit sind;
4. Es wird festgestellt, dass auf jeden Fall die in Art. 27, Abs. 3 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. genannten Sanktionen Anwendung finden.
5. es werden die in der nachfolgenden

contenute nei documenti gara di seguito elencati:

- lettera-invito
- disciplinare di gara
- ALLEGATO A1 – domanda di partecipazione
- ALLEGATO A2 – dichiarazione obbligatoria per la partecipazione alla gara
- ALLEGATO B – scheda di offerta tecnica
- ALLEGATO C – offerta economica
- calcolo degli onorari

custoditi e visibili presso l'Ufficio 6.5 ai quali si fa espresso rinvio ai sensi del IV comma, art. 76 del D.P.Reg. 1.2.2005, n. 3/L;

6. di prendere atto che ai fini della tracciabilità dei movimenti finanziari prevista dall'art. 3 della Legge n. 136/2010 e s.m. l'operatore economico ha comunicato il conto corrente dedicato ai pagamenti del servizio in questione, tracciato con i codici **CIG 8504362588 – CUP I54H20000470004** nonché le persone delegate ad operare su tale conto;

7. Il contratto sarà stipulato digitalmente per mezzo di corrispondenza, ai sensi dell'art. 37, comma 1 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e dell'art. 21 comma 3 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti";

8. di dare atto che il pagamento avverrà secondo le modalità stabilite nel disciplinare di gara;

9. di imputare la spesa complessiva di Euro **65.866,59** come indicato nel prospetto allegato;

10. di dare atto che il presente provvedimento è soggetto a pubblicazione ai sensi dell'art. 23 del

Ausschreibungsunterlagen enthaltenen Vertragsklauseln genehmigt:

- Einladungsschreiben
- Ausschreibungsbedingungen
- ANLAGE A1 – Teilnahmeantrag
- ANLAGE A2 – obligatorische Erklärung für die Teilnahme an der Ausschreibung
- ANLAGE B - Datenblatt für das technische Angebot
- ANLAGE C – wirtschaftliches Angebot
- Honorarberechnung

die im Büro 6.5 zur Einsichtnahme aufliegen und auf welche im Sinne des 4. Absatzes, Art. 76 des D.P.Reg. vom 1.2.2005, Nr. 3/L ausdrücklich Bezug genommen wird, genehmigt.

6. Festzuhalten, dass zwecks Rückverfolgbarkeit der Finanzflüsse laut Art. 3 des Gesetzes Nr. 136/2010, i.g.F., der Wirtschaftsteilnehmer, das eigens zugeordnete Bankkonto für die Zahlungen der gegenständlichen Dienstleistung, welche mit den Coden **CIG 8504362588 – CUP I54H20000470004** kennzeichnet ist, sowie auch die kontoverfügbaren Personen mitgeteilt hat.

7. Der allfällige Vertrag wird im Wege des Briefverkehrs, gemäß Art. 37, Absatz 1 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. und Art. 21, Abs. 3 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“, digital abgeschlossen.

8. Festzusetzen, dass die Zahlung zu den in den Ausschreibungsbedingungen festgelegten Modalitäten vorgenommen wird;

9. Die Gesamtausgabe von **65.866,59** Euro entsprechend den Angaben der beiliegenden Übersicht zu verbuchen;

10. Festzuhalten, dass die vorliegende Maßnahme gemäß Art. 23 des Gv.D. Nr. 33/2013 und Art. 29 des Gv.D. Nr.

D.Lgs. n. 33/2013 e art. 29 del D.Lgs.
n. 50/2016.

50/2016 der Veröffentlichung
unterworfen ist.

A seguito del ricevimento della comunicazione di adozione del presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 30 giorni al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma di Bolzano.

Nach Erhalt der Mitteilung über die Anwendung der gegenständlichen Verfügung kann beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof - Autonome Abteilung Bozen - innerhalb von 30 Tagen Rekurs eingereicht werden.

Anno Jahr	E/U E/A	Numero Nummer	Codice Bilancio Haushaltskodex	Descrizione Capitolo Kapitelbeschreibung	Importo Betrag
2021	U	194	10052.02.010900101	Potenziamento della rete di drenaggio delle acque piovane in via Rencio - lavori	65.866,59

La direttrice di Ufficio / Die Amtsdirektorin
TOMAZZONI VALENTINA / ArubaPEC S.p.A.
firm. digit. - digit. gez

Allegati / Anlagen:

956f57c523bc7b557b3493727d81955c9d0f39efda7801222123605c8d2a3ef1 - 5624476 - det_testo_proposta_12-01-2021_14-53-00.doc
784574baec8db4d49965b07c1910b3b3922573cdf6e6de6f1613b3d7ff935776b - 5624478 - det_Verbale_12-01-2021_14-54-07.doc
62a944c399cfcf0f9914be2592f6097aa50d3fcc88dc8b0d3e9e13e5da52df57 - 5624529 - modello_Allegato Impegno.doc